FlightVTR

Periodisches Informationsblatt der Motorflug-Veteranen des AeCS
Bulletin d'information périodique des Vétérans du Vol à Moteur de l'AéCS
N° 4 – April 2003/Avril 2003

26. Generalversammlung in Payerne, 8. Mai 2003 – *26ème Assemblée Générale à Payerne, le 8 mai 2003.*

Ansprache des Präsidenten – *L'exposé du Président*

L'Association des Vétérans du vol à moteur se compose de pilotes et d'anciens pilotes de l'aviation suisse: pilotes privés, pilotes professionnels et pilotes militaires confondus.
Nous ne voulons certainement pas passer sous silence la belle époque qui fut la nôtre. Nous avons maintenu a un niveau respectable cette aviation qui nous tient tant à cœur et nous avons le droit, aujourd'hui, de nous en souvenir, de le raconter aux plus jeunes et de l'écrire comme le font certains de nos membres.
La formation était bonne à tous les niveaux et le «flag» suisse brillait avec fierté dans les cieux de tous les continents. Les difficultés et les obstacles n'ont pourtant pas manqués: écologie extrême, aménagement du territoire, convention des Alpes, etc. etc. Solidaires, nous avons lutté contre nos détracteurs avec confiance. Il est vrai que tous les problèmes n'ont pas été résolus et que beaucoup d'autres se sont rajoutés. Les Autorités aéronautiques sont, à présent, surchargées et dépassées : les JAR provoquent une énorme dépense d'énergie et nos modernes économistes nous plongent avec une rapidité déconcertante, dans des abîmes sans fond. C'est la valse incompréhensible, des achats, des ventes, des milliards, des trous énormes et des parachutes dorés. C'est le «monopoly» des grands enfants. Tout cela me dépasse et je ne trouve aucune explication raisonnable.

En 2002, notre association a montré son nez dans plusieurs manifestations aéronautiques: à Lodrino, le prix Willi Farner a été remis au champion suisse de vol de virtuosité, catégorie débutant, par Monsieur Ernst Schurter, membre de notre comité et qui fut lui-même, en son temps, 3ème de ce championnat. Il faut préciser qu'il n'y avait que trois concurrents... Mais l'important n'est-il pas de participer?
L'Assemblée Générale à Fribourg a entériné la nomination, tant attendue, de deux nouveaux membres au comité. Il s'agit, de Messieurs Jacques Etter et Alfred Ramseyer. Ils ont été élus, tous deux, à l'unanimité et par acclamation.
La sortie d'automne à Emmen, chez RUAG, fut une réussite intéressante et agréable.
Quant aux réunions du comité, elles se sont déroulées, à cinq reprises, à Fribourg: force fut de constater que notre activité est subordonnée à nos efforts et nos moyens. Nous manquons de membres et je compte sur vous pour nous aider généreusement et efficacement dans le cadre du recrutement futur.

Et maintenant que pouvons nous faire? Si ce n'est de rappeler aux plus jeunes nos racines et le beau temps que nous vécûmes. Ceci les aidera, toujours avec notre soutien et notre sympathie, à aborder leur avenir avec confiance et par beau temps, comme nous avons su le faire.

Merci au comité et à vous tous. *Gaston Monod*

Mars 03

Procès-verbal de la 25ème assemblée générale ordinaire des vétérans du vol à moteur de l'AéCS, le 7 mai 2002 à Fribourg

Protokoll der 25. ordentlichen Generalversammlung der Motorflug-Veteranen des AeCS vom 7. Mai 2002 in Freiburg

1. **Salutations et honneurs aux disparus.**
   Begrüssung und Ehrung der Verstorbenen
   Il est 18h.15. Monsieur G. Monod, président, ouvre la séance. Il constate que les convocations ont été faites dans les délais et qu'aucune remarque n'est parvenue au comité. Il souhaite la bienvenue à tous et en particulier à MM. Dominique Weibel et Edouard Sagne, membres d'honneur. Il salue la présence de nos invités : MM. Rudolf von Baumgarten d'Allemagne, Camille Montaigu du Luxembourg et Willy Schwarzenbach, président des vétérans du vol à voile.
   50 membres sont présents. Une soixantaine sont excusés, la plupart pour raison de santé. Le comité est au complet à l'exception de M. Werner Neuhaus, vice-président, qui assiste son épouse, gravement malade.
   Sur demande du président, l'assemblée se lève et les noms des douze pilotes amis disparus sont évoqués à voix haute. Une minute de silence en souligne l'hommage.
   Es ist 18Uhr15. Der Präsident, Herr Gaston Monod, eröffnet die Sitzung. Er wünscht allen anwesenden Personen und besonders den Ehrenmitgliedern, nämlich den Herren Dominique Weibel und Edouard Sagne, ein herzliches Willkommen. Er begrüsst mit sichtbarer Freude: die Herren Rudolf von Baumgarten, Camille Montaigu und Willy Schwarzenbach.
   50 Mitglieder sind anwesend und 60 Mitglieder haben sich entschhuldigt, die meisten aus gesundheitlichen Gründen.Das Komitee ist vollständig, mit Ausnahme von H. Werner Neuhaus, Vize-Präsident, der seiner schwerkranken Frau Beistand leistet.
   Zu Ehren und zur Erinnerung der Verstorbenen – zwölf Kameraden - fordert der Präsident die Versammlung auf, sich zu erheben und eine Minute des Schweigens einzulegen.
2. **Choix des scrutateurs.**
   Wahl der Stimmzähler.
   M. Betulius est nommé scrutateur.
   H. Betulius ist zum Stimmzähler ernannt.
3. **Protocole de l'assemblée générale du 3 mai 2001 à Locarno.**
   Protokoll der G.V. vom 3. Mai 2001 in Locarno.
   Aucune remarque n'est faite à ce sujet.
   Es liegen keine Bemerkungen zu diesem Thema vor.
4. **Billet du président.**
   Bericht des Präsidenten.
   Le billet du président a été distribué à tous les membres présents à l'entrée de la salle. Le président ne s'attarde pas sur sa lecture. Il souligne, toutefois, la débâcle de l'aviation en général et insiste sur le fait qu'il n'est pas pour autant judicieux de laisser tomber les bras. Il faut savoir rester fier d'en avoir fait partie même si cela peut paraître arrogant.
   Er wurde jedem Mitglied, am Saaleingang, überreicht. Heute wird er deshalb nicht verlesen.
5. **Rapport du caissier et des réviseurs.**
   Bericht des Kassenführers und der Revisoren.
   Le trésorier, G. Noël, présente son rapport annuel. Le contrôleur, J.-L. Durand confirme, en deux langues, la bonne tenue des comptes qui laissent un petit bénéfice de F 1310.70.
   Der Kassier, G. Noël, präsentiert die alljährlichen Konten. Der Revisor, J.-L. Durand, bestätigt die gute Buchführung, die einen Überschuss von F 1'310.70 vorweist.
6. **Décharge du caissier et du comité.**
   Entlastung des Kassaführers und des Vorstandes.
   A main levée et à l'unanimité décharge est donnée au caissier, puis au comité.
   Einstimmig und mit erhobener Hand ist der Kassier und das Komitee entlastet.

7. **Etat des membres.**
   Mitgliederbestand.
   L'effectif des membres est descendu à 182. Douze membres ont disparu, en particulier: Louis Deillon de Fribourg dans sa centième année et Max Cuennet – premier pilote à avoir atterri sur l'aérodrome d'Ecuvillens – quinze jours après son admission, admission dont il était très fier.
   Le président propose ensuite deux membres pour une élection au comité. Après un bref exposé de chacun d'eux: MM. Jacques Etter et Alfred Ramseyer sont nommés par acclamation. Le président les en remercie chaleureusement.
   M. Richard Schilliger quitte le comité sur sa demande tout en restant membre de l'association. Le président présente son éloge et ses remerciements pour les quinze années passées à l'administration de notre société. Il propose à l'assemblée de le nommer membre d'honneur. A l'unanimité et par acclamations RICHARD SHILLIGER est nommé MEMBRE D'HONNEUR de l'association des vétérans du vol à moteur de l'AéCS. Un diplôme lui est remis.
   Unser Verein ist auf 182 Mitglieder herabgestiegen. 12 Mitglieder sind verstorben, darunter Herr Louis Deillon aus Freiburg, der 100 Jahre alt wurde. Herr Max Cuennet starb 14 Tage nach seiner Aufnahme in den Verein.
   Die Herren Jacques Etter und Alfred Ramseyer sind ins Komitee erwählt.
   Herr Richard SCHILLIGER ist zum Ehrenmitglied ernannt.
8. **Cotisations.**
   Beiträge.
   Les cotisations 2003 restent inchangées.
   Die Beiträge 2003 bleiben bestehen.
9. **Divers**
   Très brièvement, le président commente les activités 2001/2002 qui restent sensiblement les mêmes que précédemment.
   Pour l'instant, le programme et la date de la sortie d'automne sont encore secret. Ils seront publiés lors de la première publication du bulletin «FlightVTR»
   Il cite ensuite les membres – auteurs de livres – dont les prospectus sont à disposition sur la table, à l'entrée de la salle.
   Enfin, il remercie Gilbert Noël pour son travail, sa camaraderie et sa bonne humeur, sans oublier son épouse pour ses dernières traductions. En effet, Madame Noël, engagée par d'autres priorités, ne trouve plus le temps pour ce travail. Nous le comprenons: Merci Erika.
   Après ses remerciements au comité avec lequel il se plaît à travailler, le président lève la séance. IL est 19h.10.
   Der Präsident commentiert kurz die Aktivitäten 2001/2002.
   Das Programm und das Datum des Herbstausfluges werden im nächsten « FlightVTR » publiziert. Er nennt danach die Autoren der Bücher, deren Prospektus am Eingang des Saales, zur Verfügung stehen. Danach, bedankt er sich bei Gilbert Noël für seine Arbeit, seine Kameradschaft und seine frohe Gemütsart, ohne seine Frau, für die letzten Übersetzungen, zu vergessen. Frau Noël hat sich, in der Tat, für andere Prioritäten engagiert und findet keine Zeit mehr für diese Arbeit. Danke Erika.
   Er bedankt sich noch beim Komitee in deren Kreisen er sich wohlfühlt.
   Der Präsident erhebt die Sitzung. Es ist 19Uhr10.

ES IST NICHT ZU SPÄT FÜR IHRE ANMELDUNG. SCHICKEN SIE UNS IHRE KARTE ZURÜCK. WIR WARTEN DARAUF!

IL N'EST PAS TROP TARD POUR VOUS INSCRIRE. RETOURNEZ-NOUS VOTRE CARTE. NOUS L'ATTENDONS!

Verstorbene Mitglieder - *Membres défunts*

Monsieur Maurice Bettex	Es Males-Vignes	1422 Grandson	Octobre 2002
Monsieur Brennwald	Seilerweg 7	2557 Studen	Juli 2002
Monsieur Pierre Châtelain	Rue du Grand-Pont 34	1950 Sion	Août 2002
Monsieur Jean Cruchon	Rue Etraz 2	1003 Lausanne	Mai 2002
Monsieur Robert Dumas	Impasse des Rosiers 9	1635 La Tour-de-Trême	Juin 2002
Monsieur Jean-P. Freiburghaus	Rte du Signal 12	1018 Lausanne	Juillet 2002
Herr Max Hegnauer	Hauptstrasse 168	4147 Aesch	Dezember 2002
Herr Dr. Walter Huggenberg	Kummrütistrasse 50	8810 Horgen	August 2002
Herr Raymond Laederach	Geerenstrasse17	8185 Winkel	August 2002

Die Motorflug-Veteranen trauern heute um ihre verstorbenen Freunde welche einen grossen Teil ihres Lebens der Fliegerei gewidmet haben. Wir möchten hier allen Angehörigen unser herzliches Beileid bezeigen.

Les vétérans du vol à moteur portent aujourd'hui le deuil de ces amis qui ont consacré une grande partie de leur vie à l'aviation. Sincères condoléances à tous leurs proches.

Neue Mitglieder – *Nouveaux membres*

Monsieur Pedro Etter	Rte de Meyrin 12 D	1202 Genève	☎ 079 216 89 04
Monsieur Marcel Gaille	Es Chaussisses 235	1745 Lentigny	☎ 026 477 18 29
Monsieur Jacques Meyer	Case postale 527	1215 Genève 15	☎ 079 247 28 93

Wir wünschen Ihnen ein herzliches Willkommen!
Qu'ils soient bienvenus parmi nous!

Bericht des Komitees - *Le billet du Comité*

MEA CULPA

Avec nos vœux de bonne année, nous vous avions signalé un certain nombre de livres consacrés à l'aviation pouvant ainsi vous suggérer des idées de cadeaux.
L'un d'entre eux, intitulé: **« Du Ballon au Jet »,** relate l'histoire de l'aviation en pays neuchâtelois. Malheureusement, parmi les nombreuses personnes ayant participé à l'élaboration de cet intéressant ouvrage, nous avions omis de mentionner l'un des principaux auteurs, en la personne du Pr René Jeanneret, membre de notre association. Tout en lui rendant justice, nous espérons qu'il ne nous tiendra pas rigueur de ce petit faux pas!

*D'autre part, le nouvel ouvrage dont Charles Jacquat est l'auteur, a pour titre: **« Du plomb dans l'aile »**, Editions Secavia Genève (secavia@aerodif.ch).*

Geschichte des Verein „Veteran Motor Flug“

Unser Verein wurde vor einem Vierteljahrhundert gegründet. Diese Zusammenfassung, auch wenn Sie für unsere 54 bis 99 Jahre junge Mitglieder und Gründer eine Rückerinnerung sein kann, richtet sich an unsere sehr junge Mitglieder.

Unser Verein wurde 1977 gegründet und besteht von Motor Piloten die Ihre Lizenz seit mindestens 30 Jahren haben. Und warum ein Verein? Um Kameraderie zwischen den „Vieilles Tiges“ zu bewahren und andere Vereine, Berufs- und Politische Verbände die für eine harmonische und langfristige Entwicklung unserer Fliegerei arbeiten, zu unterstützen.

Sie wissen, das wir uns bemühen, neue Mitglieder zu finden und dazu brauchen wir Sie; wir hoffen, dass Ihnen diese kurze Zusammenfassung bei dieser Rekrutierung helfen wird.

1977, 3. Dez.: Gründung der Verein. Von Willi Farner eingeladen, treffen sich 50 ältere Piloten in dem Verkehrshaus in Luzern und beschliessen sich, ein Verein von Veteranen des Motor Flug zu gründen mit der Unterstützung vom AéCs. Ein Vorstand ist ernannt mit Willi Farner Präsident, Jacques Madöri, Rudolf Suter, Dr. Dominik-Franz Weibel, Dr. Willy Eichenberger. Seine erste Aufgabe: Verarbeitung der Statuten. Ein Dossier über die Gründer ist dem Zentral Sekretariat des AeCS überwiesen.

1978, 3. Juni: erste General Versammlung in Bern. 87 Teilnehmer. Erste Verhandlungen über den Projekt der Statuten und Besuch des Flugplatzes Belp während den Schweizermeisterschaften Präzisionsflug. Am 18. November stirb Willi Farner; Dr. Weibel übernimmt die Präsidentenschaft ad-interim.

1979, 28. April: 2. General Versammlung im Verkehrshaus Luzern; 53 Teilnehmer. Dr. Eichenberger wird Präsident ernennt und Dr. Weibel und Rudolf Suter Vize Präsident. Errichtung des Preises „Willi Farner“; der Preis soll den Gewinner der Kategorie Promotion der Schweizermeisterschaften Kunstflug übertragen werden. 30. Juni besuchen etwa 20 Mitglieder die Meisterschaften in Altenrhein. 10. August Besuch auf dem Militärflugplatz Payerne. 102 Teilnehmer : Tiger Flugvorführungen und Mirage Simulator Besuch. 18. Dezember: 100 Jahre Geburtstag Henri Dufaux: Spende unseres Verein: CHF 500.-

1980, 9. Mai: General Versammlung in Grenchen; Firmenbesuch Farner AG. 17. Juni: Firmenbesuch Pilatus in Stans, 60. Teilnehmer. CHF 500.- Spende an den AeCS für die Schweizerflugplätze und Überweisung gleichwertigen Beitrag and die Schweizer Kunstflug Mannschaft die an die Weltmeisterschaft in den USA teilnehmen. Die Anzahl unserer Mitglieder steigt, von 156 Anfang 1979 auf 188 im September 1980. 25. Dezember stirbt Henri Dufaux; Ehrerbietung an den Obsequien.

1981, 9. April: 4. General Versammlung in Luzern. 74 Teilnehmer. Gut dokumentierter Besuch der Eidgenössischen Flugzeugbau in Emmen. 26. Juni, Besuch Europa's grösste US Airforce Base in Ramstein (BRD). 93 Teilnehmer mit Veteranen des Segelflug Verband und Modellflug Verband. Freundlicher Empfang vom Brigadier Tietge; Besuch des Flugplatzes und seinen Flugzeugen und Helikopter. 19. August: Besichtigung der Schweizerischen Luftverkehrs- und Technischer Schule; 65 Teilnehmer.

1982, 28 April: 5. General Versammlung in Genf. 60 Teilnehmer und Wiederwahl des Vorstandes und Präsidenten. Empfang von Herrn Borner, Staatsrat und Besuch der Überwachungsdienste des Flughafen. 8. Juli, Seefahrt auf den Thuner-See; 111 Teilnehmer.

1983, 5. Mai: General Versammlung in Locarno. 100 Teilnehmer. Neuer Vorstand Mitglied Fred Reber (Jacques Madöri starb). 6. Mai: Besuch auf dem Militärflugplatz. Interessanter Vortrag von Kolonel Taminelli. PC-7 und Fallschirm Grenadiere. Am 1. Juni zählt unser Verein insgesamt 210 Mitglieder. Am 22. August besuchen 22 Mitglieder den Flugplatz Bex für die Vorbereitungen für den Internationalen Flug Meeting. Gemäss einer Abstimmung während unserer GV, schenkt unser Verein dem Verkehrshaus Luzern, einen Film über die Geschichte des Flugplatzes Bern. Am 4. November werden CHF 1'000.- für die Restauration zum fliegenden Zustand der JU-52 überwiesen.

1984, 18. Mai: 7. General Versammlung in Dübendorf. 86 Teilnehmer. Besuch des Museum der Schweizerischen Fliegertruppen. 14. September, Comptoir de Lausanne, mehr als 100 Teilnehmer bewundern den Pavillon der Schweizer Flieger.

1985, 8. Mai: 8. General Versammlung in Neuenburg. 74 Teilnehmer. Nach dem Mittagessen, Ausflug zum Schloss von Colombier und zum Flugplatz mit Klubbesichtigung. 29. August, Einladung zum Internationalen Flug Meeting. 43 Teilnehmer werden von den Organisatoren empfangen. 11. Dezember: Stand der Mitglieder: 212.

1986, 5. Juni: 9. General Versammlung auf dem Flughafen Zurich-Kloten; 74 Teilnehmer. Die Versammlung stimmt zwei minderen Änderungen der Statuten sowie eine Spende von CHF 1'000.- zugunsten der Stiftung des Museum der Schweizerischen Fliegertruppen für einen Erweiterungsbau. Wiederwahl des Präsidenten und Vorstandes. 21. August, Treffen und Besichtigung des Nuklear Zentrale Gösgen mit 70 Teilnehmern.

1987, 7. Mai: 10. General Versammlung in Bern. 140 Teilnehmer mit den Damen. Mit dem Rücktritt von Rudolf Suter aus dem Vorstand, nennt die Versammlung Richard Schilliger. Besichtigung des Flugplatzes und dessen Firmen. Stand der Mitglieder: 216. 27. August, Ausflug auf der St. Peters Insel mit 82 Teilnehmern. Besichtigung des Klosters und Vortrag von Dr. Weibel über das Kloster (clunisien) auf dieser Insel.

1988, 5. Mai: 11. General Versammlung in Sion. 75 Teilnehmer. 6. Mai Besichtigung des Zivil- und Militärflugplatzes. 15. September in Avenches, Ehrerbietung der Pionniere E. Failloubaz und R. Grandjean. Rundgang im Fliegermuseum und Musée Romain. 73 Teilnehmer.

1989, 25. Mai: 12. General Versammlung im Museum der Schweizerischen Fliegertruppen in Dübendorf; 83 Teilnehmer. Nach 10 Jahren Präsidentenschaft, Rücktritt von Herrn Dr. Willi Eichenberger wegen Gesundheitsgründen. Dr. Weibel ist Präsident ernennt. Die Versammlung beschliesst, die Anzahl der Vorstand Mitglieder auf 7 zu erhöhen. Gaston Monod, Eduard Sagne und René Sterchi sind erwählt.

1990, 12. Mai: 13. General Versammlung in Lugano-Agno. 65 Teilnehmer. Wiederwahl vom Vorstand und Präsident.

1991, 2. Mai: 14. General Versammlung in Basel. 66 Teilnehmer.

1992, 2. Mai: 15. General Versammlung in Samedan. 39 Teilnehmer. Albert de Goumoens und René Sterchi treten aus dem Vorstand zurück. Paul Imhof und Tony Rast sind zum Vorstand erwählt und Albert de Goumoens wird Honorar Mitglied. 14. Oktober: Herbstreffen auf dem Flugplatz Ecuvillens. Sehr gute Organisation von Gaston Monod. Vorführung der Experimental Flugzeuge von den Besitzern.

1993, 31. Mai: 16. General Versammlung in Bern-Belp. 43 Teilnehmer. Die Versammlung entscheidet sich, das Zulassungsalter von 60 auf 50 zu setzen. 30. September, Herbstreffen im Restaurant Waldibrücke und Besichtigung des Militärflugplatzes Emmen.

1994, 31. Mail: 17. General Versammlung in Weggis. Seefahrt nach der GV. 29. September, Herbstreffen in Yverdon. 76 Teilnehmer. Flugplatz Besichtigung mit Helikopter Demo anstelle des vorgesehenes Douglas MD 520 der wegen technischen Probleme in Frankreich blieb. Kunstflug Vorführung eines Cap 231.

1995, 31. Mai: 18. General Versammlung in Langenthal. 53 Teilnehmer. Flugplatz Bleienbach Besichtigung mit Flugvorführung Max Daetwylers neue Maschine mit revolutionärem Motor. 27. September, Herbstreffen auf dem Flugplatz Wangen-Lachen. 65 Teilnehmer. Ueli Diethelm zeigt uns seine einzigartige Wasserflugzeugbasis. Sie besteht aus zwei Flugzeugen mit Flösser. Demo des neuen Helikopter Mc D. Douglas der Firma Fuchs Helikopter AG.

1996, 14. Mai: 19. General Versammlung in Locarno. 34 Teilnehmer. Dr. Weibel und Athos Taminelli treten aus dem Vorstand zurück. Die Versammlung ernennt Pierre Châtelain und Werner Neuhaus. Gaston Monod wird Präsident. 15. Mai, Besichtigung des Paracentro und der Rega in Magadino. 17. September treffen sich 71 Mitglieder in dem Verkehrsmuseum für den Herbstausflug.

1997, 28. Mai: 20. General Versammlung im Schloss von Colombier. 50 Teilnehmer. Flugplatz Besichtigung und Vorführung von Experimental Flugzeugen kommentiert von M. Borgeaud, Präsident der Schweizerischen Amateur Flugzeug Konstrukteure. Platz Überflug von einem Mirage IIIR der uns fotografiert. 24. September, Besichtigung des Zeppelin Museum in Friedrichshafen. 70 Teilnehmer.

Ihr erinnert Euch wahrscheinlich alle an die Generalversammlungen und Treffen der letzten fünf Jahre. Wir hoffen, dass diese Zeilen bei vielen unter Euch Erinnerungen, Kameradschaften und Rührungen auffrischen und dass die nächste Ausgabe genauso reich an Begebenheiten ist wie diese.

Historique de l'Association des vétérans du vol à moteur

Notre Association existe depuis un quart de siècle déjà!
L'âge de nos membres s'étalant de 54 à 99 ans, ce condensé de nos activités ne s'adresse pas aux «pères fondateurs», sinon comme réminiscence, mais bien plutôt aux «jeunes» adhérents de fraîche date.
Fondée en 1977, l'Association regroupe des pilotes de vol à moteur dont la licence remonte à 30 ans au moins, Son but, est-il besoin de la rappeler, sert à promouvoir la camaraderie entre «vieilles tiges» et à soutenir tous les efforts associatifs, professionnels et politiques qui doivent assurer la pérennité et le développement de notre aviation...
Comme vous le savez, nous nous efforçons de recruter de nouveaux membres par l'intermédiaire de chacun d'entre vous; peut-être que ce court résumé vous aidera à étayer votre argumentation de «recruteurs.»

1977, 3 décembre, fondation de l'Association.
Donnant suite à une invitation de Willi Farner, 50 anciens pilotes de vol à moteur se réunissent à la maison des Transports à Lucerne et décident de créer une Association de vétérans du vol à moteur patronnée par l'AéCS. Un Comité est désigné, comprenant Willi Farner Président, Jacques Madöry, Rudolf Suter, Dr Dominique-Franz Weibel, Dr Willy Eichenberger. Première tâche : élaboration des statuts. Un album est déposé au secrétariat central de l'AéCS contenant une documentation sur les membres fondateurs.
1978, le 3 juin, 1ère Assemblée générale à Berne. 87 participants. Premières discussions du projet de statuts et visite des championnats nationaux de vol de précision sur l'aéroport de Belp.
Le 18 novembre, Willi Farner décède ; le Dr Weibel assume la Présidence ad-interim.
1979, le 28 avril, 2ème Assemblée générale à la maison des Transports à Lucerne ; 53 participants. Le Dr Eichenberger est élu à la Présidence ; le Dr Weibel et Rudolf Suter sont élus vice-présidents.
Création du prix Willi Farner destiné à récompenser le gagnant de la catégorie «espoir» lors des championnats nationaux de voltige.
30 juin, une vingtaine de vétérans visitent les championnats de voltige à Altenrhein.
10 août, visite d'information à l'aérodrome militaire de Payerne. 102 participants assistent à des démonstrations du Tiger et du simulateur de vol pour pilotes de Mirage.
18 décembre, 100ème anniversaire de Henri Dufaux ; cadeau de notre Association: F 500.--
1980, le 9 mai, Assemblée générale à Granges, suivie d'une visite des ateliers de Farner AG.
17 juillet, visite de la Pilatus à Stans ; 60 participants.
Un don de F 500.—est versé au compte du fonds des aérodromes de l'AéCS et une somme équivalente est versée comme contribution aux frais de l'équipe suisse participant aux championnats du monde de voltige aux USA.
Le nombre de nos membres est en augmentation, de 156 au début de 1979, il passe à 188 en septembre 1980.
25 décembre, décès de Henri Dufaux; nous lui rendons hommage lors des obsèques.
1981, le 9 avril, 4ème Assemblée générale à Lucerne. 74 participants. Visite très bien documentée de la Fabrique fédérale d'avions à Emmen.
26 juin, visite de la plus grande base de l'US-Airforce en Europe à Ramstein (BRD). 93 participants dont une partie de vétérans du vol à voile et du modelisme. Réception cordiale par le Brigadier Général Tietge, visite d'avions et d'hélicoptères ainsi que des installations de l'aérodrome.
19 août, visite de l'école suisse d'aviation de transport et du service technique de Swissair; 65 participants.
1982, le 28 avril, 5ème Assemblée générale à Genève. 60 participants et réélection statutaire du Comité et du Président. Réception par le Conseiller d'Etat Borner et visite des services de sécurité de l'aéroport.
8 juillet, croisière sur le lac de Thoune; 111 participants!
1983, le 5 mai à Locarno; 100 participants. Lors de l'Assemblée élection au Comité de Fred Reber en remplacement de Jacques Madöry, décédé subitement.
6 mai, visite de l'aérodrome militaire, avec des exposés très intéressants du col Taminelli; démonstrations du PC-7 et des grenadiers parachutistes.
1er juin, état des membres de l'Association: 210.
25 août, 22 de nos membres visitent les préparatifs du meeting international de Bex.
Conformément à une décision de l'Assemblée générale, notre Association fait don à la maison des transports à Lucerne d'un film relatif à l'histoire de l'aérodrome de Berne.
4 novembre, nous versons 1000 F au fonds de restauration et mise en état de vol des Ju-52.
1984, le 18 mai, 7ème Assemblée générale à Dübendorf: 86 participants qui visitent ensuite le Musée des troupes suisses d'aviation. 14 septembre: visite au Pavillon des ailes suisses au Comptoir de Lausanne; plus de 100 participants.
1985, le 9 mai, 8ème Assemblée générale à Neuchâtel; 74 participants. Après le repas de midi, visite du château de Colombier puis de l'aérodrome et du Club neuchâtelois d'aviation.29 août, invitation au meeting international de Bex; 43 personnes bénéficient de l'hospitalité des organisateurs.
11 décembre, état des membres: 212.

1986, le 5 juin, 9ème Assemblée générale à l'aéroport de Zürich-Kloten; 74 participants. L'Assemblée adopte deux changements mineurs des statuts et approuve le don de F 1000.-- à la Fondation crée pour rassembler les fonds nécessaires à l'agrandissement du Musée des Troupes suisses d'aviation à Dübendorf.
Réélection statutaire du Président et du comité.
21 août, rencontre amicale et visite de la centrale nucléaire de Gösgen; 70 participants.
1987, le 7 mai, 10ème Assemblée générale à Berne. Participants: 140 avec les dames. Pour remplacer Rudolf Suter démissionnaire, l'Assemblée élit Richard Schilliger au Comité.
Visite de l'aéroport et de quelques entreprises qui y sont basées.
Etat des membres à cette date: 216.
27 août, excursion à l'Ile de St. Pierre: 82 participants. Visite de l'ancien cloître et exposé, par le Dr Weibel sen, touchant à l'établissement du monastère clunisien en cet endroit.
1988, le 5 mai, 11ème Assemblée générale à Sion; 75 participants. Le 6 mai, visite de l'aéroport civil et militaire. 15 septembre, à Avenches, hommage aux pionniers E. Failloubaz et R. Grandjean. Visite du musée d'aviation et du musée romain.
1989, le 25 mai, 12ème Assemblée générale au Musée des Troupes suisses d'aviation à Dübendorf: 83 participants. Le Président, Dr Willi Eichenberger, démissionne pour raisons de santé après avoir assumé la présidence pendant 10 ans. Il est remplacé par le Dr Weibel, L'Assemblée décide d'augmenter à 7, le nombre des membres du Comité. Ainsi sont élus MM Gaston Monod, Eduard Sagne et René Sterchi.
1990, le 12 mai 13ème Assemblée générale à Lugano-Agno: 65 participants. Réélection statutaire du Comité et de son Président.
1991, le 2 mai 14ème Assemblée générale à Bâle: 66 participants.
1992, le 20 juin, 15ème Assemblée générale à Samedan: 39 participants. Pour remplacer MM Albert de Goumoens et René Sterchi démissionnaires, l'Assemblée élit au comité MM Paul Imhof et Tony Rast. M Albert de Goumoens est élu membre d'honneur.
Le 14 octobre, rencontre d'automne sur l'aérodrome d'Ecuvillens. Excellente organisation de M Gaston Monod. Présentation et démonstration d'avions «Experimantal» par leurs constructeurs.
1993, le 2 juin, 16ème Assemblée générale à Berne-Belp: 43 participants. L'Assemblée décide d'abaisser la limite d'âge d'admission de 60 à 50 ans.
Le 30 septembre, rencontre d'automne au restaurant «Waldibrücke» et visite de l'aérodrome militaire d'Emmen.
1994, le 31 mai, 17ème Assemblée générale à Weggis: 48 participants. Après la partie officielle: tour du lac en bateau.
Le 29 septembre, rencontre d'automne à Yverdon-les-Bains: 76 participants. Visite de l'aérodrome et démonstration d'un hélicoptère «Ranger» à la place du «Douglas MD520» bloqué en France pour des raisons techniques; démonstration de voltige très réussie d'un «Cap 231»
1995, le 31 mai, 18ème Assemblée générale à Langenthal: 53 participants. Visite de l'aérodrome de Bleienbach et démonstration en vol du nouvel avion muni du moteur révolutionnaire de M Max Dätwyler.
Le 27 septembre, rencontre d'automne sur l'aérodrome de Wangen-Lachen: 65 participants. M Ueli Diethelm nous fait visiter sa base d'hydravions, unique en Suisse, avec ses deux avions sur flotteurs. Puis démonstration du nouvel hélicoptère «Mc Donnel Douglas» de la maison «Fuchs Helikopter AG»
1996, le 14 mai, 19ème Assemblée générale à Locarno: 34 participants. Pour remplacer MM Dr Weibel et Athos Taminelli démissionnaires, l'Assemblée élit MM Pierre Châtelain et Werner Neuhaus au Comité. M Gaston Monod est élu nouveau Président.
Le 15 mai, visite du Paracentro et de la base REGA sur l'aéroport de Magadino.
Le 17 septembre, 71 personnes se retrouvent au Musée des Transports pour la sortie d'automne.
1997, le 28 mai, 20ème Assemblée générale au château de Colombier: 50 participants. Visite de l'aérodrome de Colombier et présentation d'avions par M M. Borgeaud, président des constructeurs amateurs de Suisse et survol d'un Mirage IIIR qui nous prend en photo.
Le 24 septembre, visite du Musée Zeppelin à Friedrichshafen: 70 participants.

Partant de l'idée que l'activité de notre Association au cours des cinq dernières années est encore dans toutes les mémoires, nous en resterons là pour cette fois. Nous espérons que ces lignes raviveront chez bon nombre d'entre vous: souvenirs, camaraderie et émotion. Nous souhaitons que la prochaine édition soit aussi riche d'évènements que celle-ci.